

---

**TRD40615E-6A**

## ELECTRIC OIL FILLED RADIATOR

Instructions for use. Keep these instructions

Visit [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com) for a list of service centers near you.

### ELECTRIC CHARACTERISTICS

120 V ~ 60 Hz 1500 W

## RADIADOR ELÉCTRICO DE BAÑO DE ACEITE

Repase y guarde estas instrucciones.

Lea cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

Visite [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com) para ver la lista de centros de servicios cercanos a

usted.

### CARACTERISTICAS ELECTRICAS:

120 V ~ 60 Hz 1500 W



---

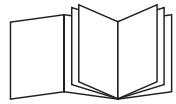
**DeLonghi**

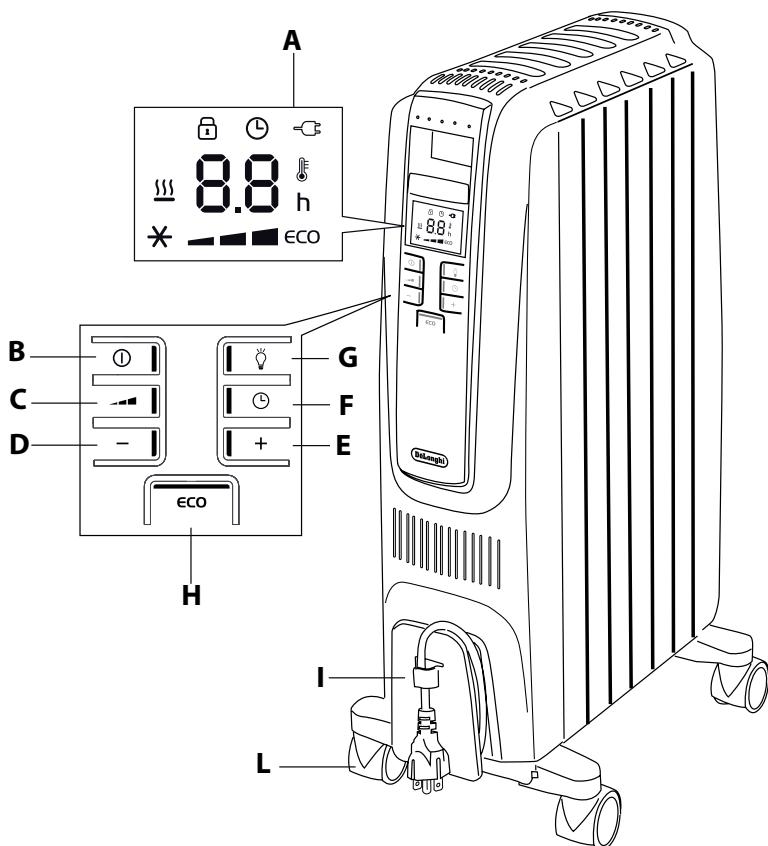
**EN**

page 4

**ES**

pág. 9





# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using any electrical appliance, some basic safety precautions should always be observed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons. Read all instructions carefully before using the appliance. Specifically:

## **Danger!**

Failure to observe the warning may result in life threatening injury by electric shock.

- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, has been dropped or damaged in any manner.

If appliance has leaked any oil, discontinue using the appliance and contact the service centre as indicated in the instruction leaflet. Return appliance to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.

- This appliance is not intended for use in bathrooms, laundry areas, or similar indoor locations. Never position the appliance where it may fall into a bathtub or come in contact with water.
- Use this appliance only as described in this manual. Any other use not indicated by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
- CAUTION: To prevent electric shock, make sure the wide prong of the plug is inserted in the wide slot of the outlet.

## **Important!**

Failure to observe the warning could result in injury or damage to the appliance.

- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that

they do not play with the appliance.

- Extreme caution is necessary when any appliance is used by or near children or invalids and whenever the appliance is left operating and unattended.
- Do not wrap the cord around the appliance immediately after use.
- To prevent current overload and blown fuses, make sure that no other appliance is plugged into the same outlet or into another outlet wired into the same circuit.
- If the power cord is damaged, to reduce the risk of malfunction it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or a licensed and qualified professional.
- Do not use this appliance with an extension cord or outlet strip. Connect the appliance directly to a suitable outlet.

## **Danger of burns!!**

Failure to observe the warning could result in burns or scalds.

- This appliance gets very hot when in use. To prevent burns, do not touch hot surfaces with bare skin. Use the handle when moving the appliance. Keep all flammable materials, such as furniture, pillows, bedding, paper, clothing, and curtains at least 3 feet (90 cm) from the front and top of the appliance, also avoid contact with the sides and back.
- Do not run the power cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or the like. Keep the cord away from any passageways where it could be tripped over.
- Do not insert or allow foreign objects to get into the air intake or air outlet grille, as this may cause electric shock or fire, or damage the appliance.
- To prevent a possible fire, do not block air intake or air outlet grille in any way. Do not use the appliance on soft surfaces, such as beds, where the openings may become blocked.
- Do not cover the appliance while it is functioning in order to avoid overheating and the risk of fire.

- The internal parts of the appliance can become very hot or produce sparks during operation. Do not use the appliance in areas where gasoline, paints, or other flammable liquids are used or stored.
- It is normal for appliance's plug and cord to feel warm to the touch. However, an excessively hot or deformed plug or cord is not normal and may be the result of a defective electrical outlet. Defective outlets must be replaced before using the appliance. Plugging the appliance into a worn outlet may result in overheating of the power cord or may cause the risk of fire.
- Do not place the appliance near a bed because objects such as pillows or blankets can fall off the bed and be ignited by the appliance.



**Please note:**

This symbol indicates recommendations and important information for the user.

- If your appliance is equipped with a polyethylene tape used as a carry handle, remove it before connecting appliance to the outlet.
- Always disconnect the plug from the power outlet when the appliance is not in use.
- Do not use the appliance outdoors.
- To completely turn off the appliance, push the On-off button, and then unplug the appliance.
- Connect to properly polarized outlets only.
- Make sure that the plug is fully inserted into the outlet. Wall outlets may deteriorate with time, so check the plug periodically for signs of overheating or deformation. If the outlet has deteriorated, stop using it and have it repaired.
- Check that neither the appliance nor the power cord have been damaged during shipping.
- Make sure that no styrofoam or other packing materials remain in the appliance.
- Make sure that no pieces of polystyrene or other packaging material have been left

between one element of the appliance and another. It may be necessary to pass over the appliance with a vacuum cleaner.

- The first time the appliance is used, run it at the maximum power for at least two hours. During this time, ventilate the room thoroughly to eliminate the "new" smell released by the appliance. It is completely normal for the appliance to emit "creaking" sounds the first time it is run.
- Extreme caution is necessary whenever the appliance is left operating unattended.
- Do not open the appliance. No user-serviceable parts inside.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### THIS PRODUCT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

#### DESCRIPTION

- 
- |   |                      |
|---|----------------------|
| A | Display              |
| B | On-off button        |
| C | Power setting button |
| D | - Adjustment button  |
| E | + Adjustment button  |
| F | Timer button         |
| G | Brightness button    |
| H | Eco button           |
| I | Cord holder          |
| L | Wheel                |

#### USE

##### Fitting the wheels

Turn the appliance upside down on a rug or soft surface to prevent damaging the paint finish. Fully unfold the wheels by turning them outwards (Fig. 1). Turn the appliance back to its upright position.

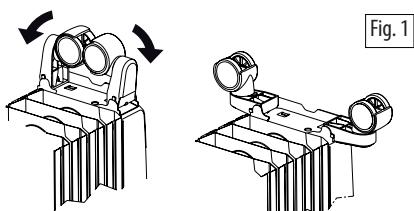


Fig. 1



**Important!** Always operate the appliance in upright position only (wheels on the bottom, controls on top). Any other position could create hazardous situation.

## Location

Place appliance on the floor beneath the coldest window in the room, or any other location. Your appliance will reduce the effect of cold drafts. The appliance should not be placed immediately below a power outlet. Do not use this appliance in rooms with a floor area of less than 43 square feet (4 sq. m.).

## Power connection

The appliance must be connected to a properly polarized household outlet in perfect working condition.

The appliance will be set in the off condition.

The display will show the symbol. Keep loose clothing or bedding, furniture and flammable material away from the power outlet where the appliance is plugged in.

After an interruption of the power supply (power failure or appliance unplugged) the unit goes always to off.

When the unit is switched on by pressing the on-off button, the operating conditions will be same ones previously set.

Your product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one prong wider than the others). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not attempt to modify the plug to bypass this safety feature.

## Heating function

To turn the appliance on, insert the plug into an electrical outlet then press the (B) button.

Press button (C) to set the required power level:

MIN (); MED (); MAX () (see fig. 2).

To select the desired temperature, press button + or - (E or D). By pushing the + or - button once, the temperature (shown on the display) will increase or decrease by 1°F or 1°C. Holding the + or - button depressed the value will increase or decrease rapidly.



Fig. 2

The appliance allows to set a temperature of 41°F (5°C) and a range from 50°F to 82°F (10°C to 28°C).

## Anti-freeze function

Setting the temperature to 41°F (5°C), the appliance will activate the Antifreeze function. The display will show the symbol, in this way the appliance will turn on automatically, at the max power, only if the room temperature falls below 41°F (5°C), to prevent freezing conditions. If you wish to go back to the Heating function, press the "+" button once.

**Note:** in this function the power level settings are not able to be adjusted, unit will run at MAX.

## Eco function

When this function is active the appliance automatically sets the most appropriate power level to guarantee optimum comfort while reducing energy consumption. To activate this function press the "ECO" (H) button. The display will show .

If the selected temperature is much higher then the actual room temperature, the appliance will start automatically and rapidly to heat the room.

The appliance will automatically select the most convenient power level (**MAX-MED-MIN-OFF**).

If **MAX** power level has been selected using the button, the appliance will cycle between: **MAX-MED-MIN-OFF**. If **MED** power level has been selected, the appliance will cycle between: **MED-MIN-OFF**.

If **MIN** power level has been selected, the appliance will cycle between: **MIN-OFF**.

## Working indicator

The symbol indicates the heating status by means of its colors.

**RED:** the unit is heating at the maximum power.

**YELLOW:** the unit is heating at the medium power.

**GREEN:** the unit is heating at the minimum power.

**absent:** the unit is not heating.

## Brightness of the display

The appliance allows two different brightness settings for the display. The highest is active when any key button is pressed.

After a few seconds of keyboard inactivity, the brightness will decrease to the operating brightness level.

This lower level can be adjusted by means of the light button (G). Press the light button repeatedly till the desired brightness is reached (three brightness levels available).

## Key lock

In order to avoid accidental operation, you can lock the keyboard using the keylock function. To activate this function press buttons + and - together for at least 3 seconds. The display shows the symbol  and a double acoustic signal will be emitted. To deactivate the function proceed in the same way.

## Timer function

This function can be activated in two different ways.

**Delayed start:** With the appliance off, press the timer button (F) . The  symbol is displayed flashing together with the hours left before the appliance comes on (see fig. 3). Change the hours using the + and - buttons, then wait a few seconds for the program to be stored. The display will return to off and the  symbols remains on. When the programmed time has elapsed, the appliance will come on with the previous settings.



Fig. 3

**Delayed stop:** with the appliance on, press the timer button . The  symbol is displayed flashing together with the hours left before the appliance goes off (see fig. 3). Change the hours using the + and - buttons, then wait a few seconds for the program to be stored. The current settings and  symbol are displayed. At the end of the set time the appliance switches off automatically. To go back to operating without the timer, press the timer button twice.

The timer symbol  disappears from the display.

**Note:** the time is settable from 0.5 to 24 hours.

## Change of the temperature scale

The display can show the temperature in both °F and °C.

To select the desired temperature scale, when the unit is in off position, press and hold the "+" and "ECO" keys for at least 10 seconds, then release.

The change of scale will be indicated by two short beeps.

## Alarms

The appliance has a diagnostic system that makes it possible to signal malfunctions.

In case of problems, the display will show an alarm message:

number.

(High temperature)



When the product's internal temperature is too high, the heating power will progressively and automatically be reduced. The display shows HE intermittently till the internal temperature is lowered. To remove the cause of this alarm check that the unit is not covered or obstructed.

## SAFETY DEVICE

A safety device switches the appliance off in the event of overheating. To restart the appliance, contact the De longhi toll free number.

## MAINTENANCE AND SERVICE

Always remove the plug from the power outlet and allow the appliance to cool. Wipe appliance with a soft damp cloth, do not use detergents and abrasives.

Should the appliance not be in use over a certain length of time, wrap the cord around the cord holder and store it in a dry place. This appliance has been built to give many years of trouble free service. In case of malfunction or doubt, do not try to repair the appliance by yourself: this may result in a fire hazard or electric shock. Contact the De longhi toll free number.



(Probe failure)

With this alarm the appliance does not operate. Contact the De longhi toll free

## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The appliance doesn't work	Be sure it is plugged in and that the electrical outlet is working.	Plug into the power outlet.
	Check for any obstruction.	Remove the obstruction and let the appliance cool down. If the appliance doesn't work please contact the De longhi toll free number.
	The temperature may be set too low.	Set the temperature to a higher position.
Probe failure, the display shows: PF		Contact the De longhi toll free number.
The display shows: Ht (High temperature)	The unit is covered or obstructed.	Check that the unit is not covered or obstructed. When the product internal temperature decreases the alarm will disappear.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Al utilizar aparatos eléctricos, es oportuno adoptar siempre algunas precauciones fundamentales para evitar el riesgo de incendios, descargas eléctricas y/o lesiones. Lea atentamente todas las instrucciones antes de utilizar el aparato. Específicamente:



## *¡Peligro!*

El incumplimiento de la advertencia puede ser causa de lesiones provocadas por descargas eléctricas.

- No utilice ningún aparato con el cable o el enchufe dañado o si funciona mal en caso de que se haya dejado caer o si se ha dañado de algún modo. Si el aparato pierde aceite, no lo utilice y póngase en contacto con el centro de servicio indicado en el folleto de instrucciones. Lleve el aparato a un centro de servicio autorizado para su revisión, ajuste de las piezas eléctricas o mecánicas o reparación.
- El aparato no está diseñado para su uso en baños, lavaderos o sitios similares en interiores.

Nunca coloque el aparato donde pudiese caer dentro de una bañera o entrar en contacto con agua.

- Utilice este aparato sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede ser causa de incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- ADVERTENCIA: A fin de evitar descargas eléctricas, asegúrese de que la espiga ancha del enchufe se introduzca en la ranura ancha del tomacorriente.



## *¡Importante!*

El incumplimiento puede ser o es la causa de lesiones o de desperfectos al aparato.

- El aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o que carezcan de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo

la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

- Es necesario tener mucho cuidado cuando cualquier aparato sea utilizado por o se encuentre cerca de niños o inválidos y siempre que el aparato esté funcionando sin vigilancia.
- No enrolle el cable alrededor del aparato inmediatamente después de utilizarlo.
- Para impedir corrientes de sobrecarga y que se fundan los fusibles, asegúrese de que ningún otro aparato esté conectado al mismo tomacorriente o a otro tomacorriente del mismo circuito.
- Si el cable de alimentación está dañado, para reducir el riesgo de mal funcionamiento debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o un profesional calificado y autorizado.
- No utilice este aparato con un cable de extensión o una tira con tomas de tomacorriente. Conecte el aparato directamente a un tomacorriente adecuado.



## *¡Peligro de quemaduras!*

La inobservancia de esta advertencia puede ser causa de quemaduras.

- Este aparato se calienta durante el uso. Para evitar quemaduras no toque las superficies calientes con las manos desnudas. Utilice el asa para mover el aparato. Consérve todo objeto inflamable, tal como mobiliario, almohadas, cobertores, papel, vestidos y cortinas, a una distancia de al menos 90 cm (3 pies) desde la parte frontal y superior del aparato, evitando además el contacto con los costados y la parte posterior.
- No pase el cable de alimentación debajo de las alfombras. No cubra el cable con tapetes, recubrimientos o similares. Extienda el cable lejos de los pasillos donde se pueda tropezar con el mismo.
- No introduzca ni permita introducir cuerpos extraños en las rejillas de admisión o salida de

- aire, dado que ello puede producir descargas eléctricas, incendios o daños al aparato.
- Para evitar el riesgo de incendios, no bloquee ninguna rejilla de entrada o salida de aire. No use el aparato sobre superficies suaves, tales como camas, donde las aberturas pudieran obstruirse.
  - No cubra nunca el aparato mientras esté funcionando para evitar sobrecalentamientos y riesgos de incendios.
  - Las piezas internas del aparato pueden calentarse mucho o producir chispas durante el funcionamiento. No utilice el aparato en lugares donde se utilicen o almacenen gasolina, pinturas u otros líquidos inflamables.
  - Es normal que el enchufe y el cable del aparato se sientan calientes al tacto. Sin embargo, no es normal que haya enchufes o cables excesivamente calientes, lo cual puede ser resultado de un tomacorriente eléctrico defectuoso. Los tomacorrientes defectuosos deben reemplazarse antes de utilizar el aparato. Conectar el aparato a un tomacorriente dañado puede sobrecalentar el cable de alimentación o provocar un incendio.
  - No coloque el aparato cerca de camas debido a que objetos tales como almohadas o cobertores pueden caerse de la cama e incendiarse por el aparato.



#### **Nota:**

Este símbolo destaca consejos e información importantes para el usuario.

- Si su aparato tiene una cinta de polietileno que se utiliza como asa para moverlo, retírela antes de conectar el aparato a un tomacorriente.
- Desconecte siempre el enchufe del tomacorriente cuando no utilice el aparato.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Para apagar totalmente el aparato, oprima el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) y después desconecte el aparato.
- Conecte el aparato solamente en

- tomacorrientes debidamente polarizados.
- Asegúrese de que el enchufe esté introducido totalmente en el tomacorriente. Los tomacorrientes de pared pueden deteriorarse con el tiempo, así que verifique periódicamente que el enchufe no presente señales de sobrecalentamiento o deformación. Si el tomacorriente está deteriorado, deje de usarlo y mándelo reparar.
  - Revise que ni el aparato ni el cable de alimentación se hayan dañado durante el transporte.
  - Asegúrese de que no haya espuma de estireno u otros materiales de empaque remanentes dentro del aparato.
  - Asegúrese de que no haya piezas de poliestireno u otro material de empaque remanente(s) entre los elementos del aparato. Puede ser necesario pasar el aparato con una aspiradora.
  - La primera vez que utilice el aparato, hágalo funcionar a su máxima potencia durante al menos dos horas. Durante este tiempo, ventile bien la habitación a fin de eliminar el olor "a nuevo" que desprende el aparato. Es del todo normal que el aparato emita "crujidos" la primera vez que se utiliza.
  - Es necesario tener mucho cuidado cuando el aparato está funcionando sin vigilancia.
  - No abra el aparato. No intente reparar las piezas internas.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

### **ÚNICAMENTE PARA USO DOMÉSTICO**

#### **DESCRIPCIÓN**

- 
- |          |                            |
|----------|----------------------------|
| <b>A</b> | Pantalla                   |
| <b>B</b> | Botón de encendido-apagado |
| <b>C</b> | Botón de encendido         |
| <b>D</b> | Botón de disminución       |
| <b>E</b> | Botón de incremento        |
| <b>F</b> | Botón de temporizador      |
| <b>G</b> | Botón de brillo            |
| <b>H</b> | Botón de eco               |

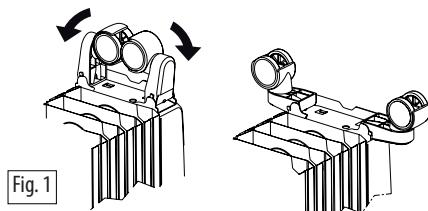
- I Soporte de cable
- L Rueda

## USO

### Montaje de los pies

Voltée el aparato, apoyándolo sobre una alfombra o superficie suave para no arruinar la pintura.

Gire hacia afuera los soportes de las ruedas hasta el final de la carrera (fig. 1). Lleve de regreso el aparato a su posición vertical.



**! Importante!** Operar sólo en posición vertical (las ruedas abajo, los controles arriba).

### Posición

Ponga el aparato en el piso junto a la ventana más fría del cuarto o donde usted guste. Su aparato reducirá el efecto de corrientes de aire frío.

El aparato no debe estar colocado inmediatamente debajo de un tomacorriente.

No utilice este aparato en habitaciones que tengan una superficie menor de 4 m<sup>2</sup> (43 square feet).

### Conexión eléctrica

El aparato debe conectarse a un tomacorriente polarizado en perfecto estado. El aparato debe programarse estando apagado. La pantalla mostrará el símbolo .

Mantenga las telas o ropas de cama, mobiliario y objetos inflamables a distancia del tomacorriente donde esté enchufado el aparato.

Después de una interrupción del suministro de energía (interrupción de la corriente eléctrica o el aparato está desenchufado) la unidad siempre se apaga.

Cuando la unidad se enciende al presionar el botón de encendido/apagado, las condiciones de funcionamiento serán las mismas establecidas con anterioridad.

Su producto está equipado con un conector polarizado para corriente alterna (un enchufe que tiene una espiga más ancha que la otra). Este enchufe podrá introducirse en el tomacorriente solo en una posición.

Esta es una medida de seguridad. Si no puede introducir el enchufe hasta el fondo, intente invirtiendo el enchufe. Si aún no puede introducir el enchufe correctamente, póngase en contacto con un electricista para reemplazar el enchufe obsoleto. No intente modificar el enchufe para eludir esta medida de seguridad.

### Función de calentamiento

Para encender el aparato, conectar el aparato a un tomacorriente y presione el botón ① (B).

Presione el botón (C) para programar el nivel de potencia requerido:

MIN (—); MED (—■); MAX (—■■) (ver figura 2).

Para seleccionar la temperatura deseada, presione el botón + o - (E o D). Al oprimir una vez los botones + o -, la temperatura (mostrada en la pantalla) se incrementará o disminuirá en bloques de 1°F o 1°C. Manteniendo el botón + o - apretado el valor incrementará o disminuirá rápidamente.

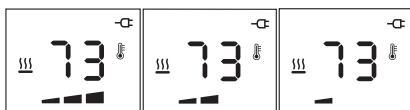


Fig. 2

El aparato permite de seleccionar una temperatura de 41 °F (5 °C) y una gama de 50 °F a 82 °F (10 °C a 28 °C).

### Función de anticongelación

Programar la temperatura a 41°F (5°C), el aparato activará la función de anticongelación. La pantalla mostrará el símbolo , de esta manera el aparato se encenderá automáticamente, a la máxima potencia, solo si la temperatura ambiente cae debajo de 41°F (5°C), para evitar condiciones de congelación. Si desea regresar a la función de Calentamiento, presione una vez el botón "+".

**Nota:** en esta función el nivel de potencia no puede ser ajustado, el aparato funcionará a la potencia MAX.

### Función eco

Cuando esta función se encuentra activa, el aparato programa automáticamente el nivel de potencia más apropiado para garantizar la máxima comodidad, reduciendo simultáneamente el consumo de energía. Para activar esta función presione el botón "ECO" (H). La pantalla

mostrará el símbolo **ECO**. Si la temperatura seleccionada es mucho más alta que la temperatura ambiente actual, el aparato comenzará automáticamente y rápidamente a calentar la habitación.

El aparato seleccionará automáticamente el nivel de potencia más conveniente (**MÁX-MED-MÍN-OFF**).

Si se ha seleccionado el nivel de potencia **MÁX** utilizando el botón , el aparato realizará un ciclo entre: **MÁX-MED-MÍN-OFF**.

Si se ha seleccionado el nivel de potencia **MED**, el aparato realizará un ciclo entre: **MED-MÍN-OFF**.

Si se ha seleccionado el nivel de potencia **MÍN**, el aparato realizará un ciclo entre: **MÍN-OFF**.

### Indicador de funcionamiento

El símbolo  indica el estado de calentamiento por medio de sus colores.

**RED:** la unidad se está calentando a la máxima potencia.

**YELLOW:** la unidad se está calentando a la máxima potencia.

**GREEN:** la unidad se está calentando a la mínima potencia.

**ausente:** la unidad no está calentando.

### Brillo de la pantalla

El aparato permite dos diferentes brillos de la pantalla. El brillo más intenso está activo cuando se presiona algún botón principal.

Después de unos cuantos segundos de inactividad de las teclas, el brillo disminuirá al nivel de brillo operativo. Este menor nivel puede ajustarse por medio del botón de iluminación  (G). Presione varias veces el botón de iluminación hasta alcanzar el brillo deseado (se encuentran disponibles tres niveles de brillo).

### Bloqueo de teclas

Con objeto de evitar un funcionamiento accidental, puede bloquear las teclas utilizando la función de bloqueo de las teclas. Para activar esta función presione al mismo tiempo los botones + o - durante al menos 3 segundos. La pantalla muestra el símbolo  y se emitirá una señal acústica doble. Para desactivar la función, proceda de la misma manera.

### Función de temporizador

Esta función puede activarse de dos maneras.

**Encendido retardado:** Con el aparato apagado, presione el botón de temporizador (F) .

El símbolo se muestra destellando conjuntamente con las

horas que quedan antes de que se encienda el aparato (ver figura 3). Cambie las horas utilizando los botones + y -, después espere unos cuantos segundos para memorizar el programa.

La pantalla regresará a apagado y los símbolos  permanecen encendidos. Cuando ha transcurrido el tiempo programado, el aparato se encenderá con la configuración anterior.



Fig. 3

**Delayed stop:** Apagado retardado: con el aparato encendido, presione el botón de temporizador . El símbolo  se muestra destellando conjuntamente con las horas que quedan antes de que se apague el aparato (ver figura 3). Cambie las horas utilizando los botones + y -, después espere unos cuantos segundos para memorizar el programa.

Se muestran la configuración actual y el símbolo . Al final del tiempo programado, el aparato se apaga automáticamente.

Para regresar al funcionamiento sin el temporizador, presione dos veces el botón de temporizador.

El símbolo de temporizador  desaparece de la pantalla.

**Nota:** el tiempo es programable de 0.5 a 24 horas.

### Cambio de la escala de temperatura

La pantalla puede mostrar la temperatura tanto en °F como en °C. Para seleccionar la escala de temperatura deseada, cuando la unidad se encuentra en modo de apagado, presione y mantenga oprimidas las teclas "+" y "ECO" durante al menos 10 segundos, soltando después.

El cambio de escala será indicado por dos señales acústicas cortas.

### Alarms

El aparato tiene un sistema autodiagnóstico que permite reconocer los malos funcionamientos. En caso de problemas, la pantalla mostrará algunos mensajes de alarma:

(Sonda defectuosa)



Con esta alarma el aparato no funciona. Revise si el aparato está colocado correctamente. Contacte el Servicio al cliente De'Longhi.

(Alta temperatura)

He

Cuando la temperatura interna del producto es demasiado alta, la potencia de calentamiento se reducirá progresivamente y automáticamente. La pantalla muestra He intermitente hasta que la temperatura interna del producto se reducirá. Para eliminar la causa de esta alarma, revise que no haya obstrucciones sobre la unidad.

## DISPOSITIVO DE SEGURIDAD

Un dispositivo de seguridad apaga el radiador en caso de recalentamiento. Para encenderlo de nuevo, contacte el número de teléfono gratuito Delonghi.

## MANTENIMIENTO Y SERVICIO

Desconecte el cordón eléctrico y permita que se enfrie el radiador. Limpie el radiador con un trapo suave y húmedo, no use detergentes ni cosas que lo puedan rayar. Si el radiador no se usa por un período de tiempo manténgalo en un lugar seco.

Este aparato se ha fabricado para brindar muchos años de servicio sin problemas. En caso de mal funcionamiento ó de duda, no intente arreglar (reparar) el radiador por si mismo. Contacte el número de teléfono gratuito Delonghi.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El aparato no funciona	Asegúrese de que está enchufado y de que el tomacorriente está funcionando.  Revise si hay alguna obstrucción.  La temperatura pudo programarse demasiado baja.	Enchufe al tomacorriente.  Retire la obstrucción y deje enfriar el aparato. Si el aparato no funciona, por favor contacte el número de teléfono gratuito Delonghi.  Programe la temperatura en un nivel más alto.
Sonda defectuosa, la pantalla mostrará: PF		Contacte el número de teléfono gratuito Delonghi.
La pantalla mostrará: Ht (Alta temperatura)	Haya obstrucciones sobre la unidad.	Revise que no haya obstrucciones sobre la unidad. Cuando la temperatura interna del producto se reducirá la alarma desaparecerá.

De'Longhi Appliances via Seitz, 47 31100 Treviso Italia [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com)

---

5711011361\_00\_0618

Printed in China